

## Session 8

ポストコロナ時代における大学と日本語学校・専門学校との連携を考える

Collaboration between Universities and Japanese Language Schools and Vocational Schools  
in the Post-COVID Era

### 日時

8月26日（金）10:40-12:00

### 発表者

太田 浩（一橋大学 全学共通教育センター 教授）

長谷川 恵一（学校法人エール学園 総長）

永井 早希子（学校法人ギャラクシー学園 理事長）

二子石 優（一橋大学大学院言語社会研究科特別研究員）

### 参加人数

12名（対面）

11名（オンライン）

### 報告者

星野 晶成（名古屋大学）

本発表は、ハイブリッド形式で、対面参加は12名、オンラインでは11名の参加があった。初めに、日本の大学と日本語学校・専門学校の連携の意義と直面する課題について紹介された。外国人留学生にとって所属機関や学習内容は変わるが日本語教育はどこでも共通であることが意義の一つ目としてあげられた。そして、二つ目は、海外から日本語学校、そして日本の高等教育機関という一方向の外国人留学生の流れに対して、それぞれの機関が連携することで経営の多角化・安定化できること、そして、入学から卒業までの一貫した留学生教育の実現ができることがあげられた。ところが、大学、専門学校、そして、日本語学校がそれぞれ異なった目的と管轄省庁が異なるため、足並みがそろっていない。また、日本語教育という観点でも、専門学校でのビジネス日本語や大学でのアカデミック日本語等異なる日本語が留学生に要求されることが課題となっている。

また、日本語学校と専門学校の代表者2名の発表では、コロナ禍で、渡日できなくなった入学者のキャンセル等が相次ぎ、それが学校の経営難や統廃合につながっている報告があった。そして、今後数年の大学への留学生の供給率が下がることが言及された。さらに、ベトナムからの入学者数が減少してきたことで、今後はアジア諸国で経済発展が活発なミヤ

ンマー、カンボジア、ラオス、インドネシア等のマーケットが拡大する可能性が述べられた。最後に、日本の外国人留学生政策の課題として、知識集約型経済への移行とグローバル化が急速に進む中で、優秀な留学生の獲得と卒業後の定着が国の経済力を左右するため、留学生政策と移民政策の連携が必要になることが指摘された。また、少子化と高齢化で生産年齢人口が今後急速に減少する日本において、社会と経済を支える質の高い人材を海外からも積極的に取り込むことが必要である。そのため、政策を通して、優秀な留学生を獲得し、日本で高度人材・ブリッジ人材となるべく養成し、日本で就職してもらい、そして定住・永住、または母国での日系企業への就職につながるような仕組みを産官学で連携して構築することが指摘された。

This presentation was conducted in a hybrid format, with 12 participants attending in person and 11 participating online.

First, the speakers introduced the significance of cooperation between Japanese universities and Japanese language schools/technical schools and the challenges they face. The first significance was that Japanese language education is standard everywhere for international students, although the institutions they belong to and the content of their studies may vary. Second, while the flow of international students from overseas to Japanese language schools and then to Japanese institutions of higher education is unidirectional, cooperation among these institutions will diversify and stabilize management and enable consistent education for international students from enrollment to graduation. However, universities, vocational schools, and Japanese language schools are not aligned due to their different objectives and different ministries and agencies with jurisdiction. In terms of Japanese-language education, students are required to study business Japanese at vocational schools and academic Japanese at universities, which differ.

In addition, two representatives from a Japanese language school and a vocational school reported that, due to the Corona disaster, there had been a succession of cancellations of enrollments by students who were unable to travel to Japan, which has led to management difficulties and consolidation of the schools. It was also mentioned that the supply rate of international students to universities would decrease in the next few years. Furthermore, it was noted that the number of students enrolling from Vietnam has been declining and that the market in Asian countries with active economic development, such as Myanmar, Cambodia, Laos, and Indonesia, may expand in the future.

Finally, as a challenge for Japan's international student policy and the shift to a knowledge-based economy and rapid globalization, the acquisition and retention of excellent international students after graduation will determine the country's economic strength. As such, this will necessitate coordination between international student policy and immigration

policy. In addition, as Japan's working-age population will rapidly decline due to the low birthrate and aging population, it is necessary to actively bring in high-quality human resources from overseas to support society and the economy. To this end, industry, government, and academia should work together to establish a system to acquire excellent international students and train them to become high-level human resources and bridge personnel in Japan. This, in turn, may lead to permanent residence in Japan or employment with Japanese companies in their home countries.